

v.1

ко, Кушніренко, Лимаренко, о, Паламаренко, Писаренко, ленко, Шевченко; -ів, -ов — ців, Стрільців, Ткачів, Шев- Столяров, Шевцов; -ин —

для утворення прізвищ від Косарчин, Пастущин; -ич — (від назв жінок на -иха) — вчишин, Сторожишин, Шев-

а (учня): -ук, -чук — Кова- Кравчук, Кухарчук, Муляр- к¹; -ець — Бондарець, Фур- Гончарик, Ковальчик, Кух-

ць — Капітанець, Господа- азярок, Рибачок, Гайдучок; о; -ик — Вівчарик, Кметик, (сьондзик, Купчик, Паничик, -онько, -очко — Панонько, - Музичка, Воевідка; -ця — лічек; -унь — Войтунь. ісько — Ковалисько; -ула — лун; -ина — Воитина, Крав- йко.

ність: -ець — Бутинець (лю- , -іста — Кабаніст, Басістий, -ей — Бортей; -ай — Сур-

жають певне відношення до -н- — Пасічний, Ратушний, - Боднарський, Бляхарський, ий, Ковальський, Котлярев- ський, Хорунжинський. професії (заняття), існують ецов, Решетников, польське зг, франц. Mercier, Tailleur, дна з них (включаючи і сло- тим багатством словотворчих прізвищ.

еожливо чітко відмежувати від к може в однаковій мірі означати (енко).

ЗМІСТ

І. С. Свенціцький. Правопис рукописів староруської епохи . . .	3
Д. Г. Бандрівський. Фонетичні особливості бойківських говірок Бо-ринського і Турківського районів, Дрогобицької області . . .	10
Л. І. Батюк. Лексика літопису Самовидця . . .	24
А. І. Генсьорський. Про деякі особливості стилю в Галицькому літо-писі (Іпатіївський кодекс 1201—1260 рр.) . . .	37
Л. Л. Гумецька. Функції первинних сполучників в українській акто-вій мові XIV—XV ст. . .	46
У. Я. Єдлінська. Багаточленне речення в листах Богдана Хмельни-цького . . .	55
Я. В. Закревська. Мовні засоби гумору в казках-поемах І. Франка . .	65
В. Л. Карпова. Використання старовинної лексики у поезії Миколи Бажана . . .	79
І. М. Керницький. Із спостережень над формами давноминулого часу в староруських і староукраїнських пам'ятках . . .	95
Л. М. Коць. До питання про роль дієприслівника в реченні . . .	108
П. І. Приступа. М'які приголосні перед голосними а, е, и, о, у в захід-них говорах української мови . . .	121
Ю. К. Редько. Назва професії як основа виникнення частини україн-ських родових прізвищ . . .	127

V.2

ЗМІСТ

Бандрівський Д. Г., Деякі морфологічні особливості говірок Турківського району Львівської області	3
Гринчишин Д. Г., Субстантивовані прикметники на означення осіб у староруській та українській мовах	12
Гумецька Л. Л., Вторинні сполучники і їх синтаксичні функції в українських грамотах XIV—XV ст.	31
Керницький І. М., Відміна іменників чоловічого роду в мові українських пам'яток XVI ст.	45
Полюга Л. М., Дієслівна синоніміка в поетичних творах І. Франка	67
Худаш М. Л., Виробничо-професійна та адміністративно-юридична лексика українських ділових документів кінця XVI — початку XVII ст. (з матеріалів рукописних пам'яток Львівського Ставропігійського братства)	86
Карпова В. Л., З історії українського правопису в Галичині (1917—1939 рр.)	124

іомом у руках націоналістичної
зових проблем. Вся діяльність
стів, в тому числі й неофашист-
о П'ємонту» та облудна пропа-
ла спрямована на те, щоб штуч-
аїнських земель від революціо-
аїни і загальмувати історично
диної української національної
х «мамелюків пера» дав видат-
лан, показавши, що гарячкова
«безбуржуазність» української
им, ні другим «служити не за
боротися на смерть і життя з...

кості постійно прагнула до за-
єдиних норм української літе-
мовна і правописна практика
-1939 рр., а також друковані
обговорення проекту правопису
про зміну шкільного правопису
ів, які на численних нарадах
(мови від штучного збереження
ко локальних рис.

нських землях єдиних норм
і і правопису, що стало можли-
України з Українською Радян-
є всім ходом попереднього істо-
ересам та прагненням найшир-
ового населення.

II, Держлітвидав, К., 1953, стор. 100.

szkiewicz
ski
owski
и"

V.3

ЗМІСТ

Бандрівський Д. Г., Фонетичні особливості говірок Дрогобицького району Львівської області	3
Генсьорський А. І., Помилкова інтерпретація Длугошем деяких місць тексту Галицько-Волинського літопису	16
Гринчишин Д. Г., Спостереження над субстантивацією числівників в українській мові	27
Гумецька Л. Л., Первинні прийменники і їх синтаксичні функції в українських грамотах XIV—XV ст.	37
Єдлінська У. Я., «Протокольна книга-мукачівського єпископа» — пам'ятка української літературної мови на Закарпатті в другій половині XVIII ст.	52
Закревська Я. В., Назви <i>дятла</i> в західних говорах української мови	68
Керницький І. М., Відміна іменників середнього роду в мові українських пам'яток XVI ст.	73
Коць Л. М., Способи зв'язку дієприслівникової синтаксичної одиниці з головною для неї дієслівною частиною речення	93
Полюга Л. М., Спостереження над деякими гніздами дієслівних синонімів у поетичних творах Івана Франка	106
Худаш М. Л., Спостереження над лексичними полонізмами в українській актовій мові кінця XVI — початку XVII ст.	121

V.4

вого зникання вузькодіалектних та за-
 нь внаслідок великих культурних пере-
 ого впливу літературної мови.
 мову селян російської мови найвираз-
 ці, що вживається на означення понять,
 равою та деякими галузями промисло-
 яється також у вимові окремих слів
 налізмів) за зразком російської мови.
 селянами нової лексики (в тому числі
 випадання з лексики населення села
 лів під впливом літературної мови від-
 ірно щодо складу населення за віком,
 щифікою праці. Найбільш консерватив-
 вого, отже, й нового в мові, є, цілком
 не зв'язане з виробництвом та різни-
 одами населення старшого віку. І, на-
 отже, й мові, найактивніше сприйма-
 мірі також середнім поколінням.

ЗМІСТ

Бандрівський Д. Г., Матеріали до діалектного словника Борислав- ського і суміжних районів Львівської області	3
Генсьорський А. І., Південноруські і польські лексичні взаємозв'язки в XIII ст.	15
Гринчишин Д. Г., Субстантивація дієприкметників у сучасній україн- ській мові	26
Гумецька Л. Л., Вторинні прийменники і їх синтаксичні функції в укра- їнських грамотах XIV—XV ст.	42
Єдлінська У. Я., До питання про взаємодію книжних і народних еле- ментів в українській літературній мові XVII ст.	52
Закревська Я. В., Явище протези в західних говорах української мови	66
Захарків О. Ф., До питання про формально-граматичну і смислову залежність у складнопідрядному реченні	74
Керницький І. М., Фонетичні особливості мови війтівських книг XVI— XVII ст. села Одрехови в порівнянні з сучасними лемківськими гово- рами	83
Коць Л. М., Дієве значення дієприслівників	107
Онишкевич М. М., Спостереження над фразеологією творів І. Вишен- ського	126
Полюга Л. М., Синонімічне гніздо <i>бити—вдарити</i> в поетичних творах Івана Франка	134
Приступа П. І., Рефлекси давнього наголошеного <i>ѣ</i> на території за- хідних говорів української мови	145
Худаш М. Л., Із спостережень над лексикою сучасного західноукраїн- ського колгоспного села	155

V.5

ско-німецький словар, т. I, II, Львів, 1886.
од ред. Б. А. Андрианова и Д. Е. Ми-

, за ред. М. Я. Калиновича, М., 1948.
Материалы для словаря древнерусского
м, СПб., 1893—1903.

оварь, составил И. И. Толстой, М., 1957.
за ред. I. М. Кириченка, т. I—II, Вид-во

ymologický slovník jazyka českého a slo-
raha, 1957.

ony pod red. Jana Karłowicza, Adama
dźwiedzkiego, t. I—VIII, Warszawa,

ЗМІСТ

Бандрівський Д. Г., Назви кажана в західних говорах української мови	3
Бучко Д. Г., Деякі питання побудови Зворотного історичного словника української мови	9
Генсьорський А. І., Термін «Русь» (та похідні) в древній Русі і в період формування східнослов'янських народностей і націй	16
Гринчишин Д. Г., Із спостережень над адміністративно-юридичною лексикою в українських грамотах XIV—XV ст.	31
Гумецька Л. Л., Фонетичні субституції в староукраїнських запозиченнях з польської мови	53
Закревська Я. В., Епентетичні звуки в українських говорах	62
Карлова В. Л., З історії нормалізації української літературної мови	70
Керницький І. М., Морфологічні особливості мови «Війтівських книг» XVI—XVII ст. с. Одрехови, колишнього Сяноцького повіту, на Лемківщині	90
Керста Р. Й., Функції суфікса -ич-и в українських топонімічних назвах XIV—XV ст.	111
Коць Л. М., Залежні від дієприслівника відокремлені синтаксичні конструкції	115
Онишкевич М. М., Форми вказівного займенника <i>цей, ця, це</i> і <i>той, та, то</i> в західних говорах УРСР (семантична диференціація)	126
Пристапа П. І., Рефлекси давнього наголошеного <i>о</i> в нових закритих складах на території західних говорів української мови	135
Худаш М. Л., Ландшафтні назви в пам'ятках української актової мови XIV—XV ст.	143

ЗМІСТ

Грицютенко І. Є., Деякі проблеми української літературної мови в працях І. Нечуя-Левицького	3
Коць Л. М., Із спостережень над засобами вираження умовної та бажальної непрямої модальності в сучасній українській літературній мові	15
Закревська Я. В., Українські назви картоплі (<i>Solanum tuberosum</i>)	28
Онишкевич М. М., Питальні, заперечні та означальні займенники західних говорів УРСР у світлі даних лінгвогеографії	37
Карпова В. Л., Математична термінологія галицьких шкільних підручників у 20—30-х роках ХХ ст.	52
Гринчишин Д. Г., Іменникова синоніміка в українських пам'ятках XIV—XV ст.	67
Єдлиньська У. Я., Із спостережень над формою українських грамот XIV—XV ст.	81
Керницький І. М., Судово-адміністративна і суспільно-економічна лексика «Війтівських книг» XVI—XVII ст. с. Одрехови, колишнього Сяноцького повіту, на Лемківщині	91
Полюга Л. М., Із спостережень над абстрактною лексикою української актової мови XIV—XV ст.	109
Гумецька Л. Л., Особові назви литовського походження в українських грамотах XIV—XV вв.	121
Залеський А. М., Спостереження над українськими прізвищами XVII в.	133
Худаш М. Л., Українські козацькі особові назви (композиції і словосполучення) середини XVII ст.	146
Бучко Д. Г., Зразок розробки «Зворотного історичного словника української мови»	158

СОДЕРЖАНИЕ

Грицютенко И. Е., Некоторые проблемы украинского литературного языка в работах И. Нечуя-Левицкого	13
Коць Л. М., Из наблюдений над средствами выражения условной и желательной косвенной модальности в современном украинском литературном языке	27
Закревская Я. В., Украинские названия картофеля (<i>Solanum tuberosum</i>)	36
Онишкевич М. М., Вопросительные, отрицательные и определительные местоимения западных говорів УССР в свете данных лингвогеографии	51
Карпова В. Л., Математическая терминология галицийских школьных учебников в 20—30-х годах ХХ ст.	66
Гринчишин Д. Г., Синонимика имен существительных в украинских памятниках XIV—XV вв.	80
Едлиньская У. Я., Из наблюдений над формой украинских грамот XIV—XV вв.	90
Керницкий И. М., Судебно-административная и общественно-экономическая лексика «Войтовских книг» XVI—XVII ст. с. Одреховы, бывшего Сяноцкого повета, на Лемковщине	108
Полюга Л. М., Из наблюдений над абстрактной лексикой украинского актового языка XIV—XV вв.	120
Гумецкая Л. Л., Личные названия литовского происхождения в украинских грамотах XIV—XV вв.	132
Залеский А. Н., Наблюдения над украинскими фамилиями XVII в.	145
Худаш М. Л., Украинские казацкие личные названия (композиции и словосочетания) середины XVII в.	156
Бучко Д. Г., Образец разработки «Обратного исторического словаря украинского языка»	163